SUNDAY, MAY 26, 2019

SUNDAY OF THE SAMARITAN WOMAN

THE APOSTLES KARPOS & ALPHAEUS; THE MARTYRS AVERKIOS & HELEN

EPISTLE READING OF THE DAY: This morning's Apostolic Reading is from the Acts of the Apostles, Chapter 11, verses 19-30. It is found in our books on pages 86-87.

Ό Ἀπόστολος, Πφάξεων τῶν Ἀποστόλων τὸ ἀνάγνωσμα, κεφ. 11, ἐδάφ. 19-30: Ἐν ταῖς ἡμεǫαῖς ἐκείναις, διασπαφέντες οἱ Ἀπόστολοι ἀπὸ τῆς θλίψεως τῆς γενομένης ἐπὶ Στεφάνφ διῆλθον ἕως Φοινίκης καὶ Κύπǫου καὶ Ἀντιοχείας, μηδενὶ λαλοῦντες τὸν λόγον εἰ μὴ μόνον Ιουδαίοις. Ἡσαν δέ τινες ἐξ αὐτῶν ἄνδǫες Κύπǫιοι καὶ Κυσηναῖοι, οἴτινες εἰσελθόντες εἰς Ἀντιόχειαν, ἐλάλουν πρὸς τοὺς Ἐλληνιστάς, εὐαγγελιζόμενοι τὸν κύǫιον Ιησοῦν. Καὶ ἡν χεἰϙ κυφίων τῆς ἀνίῶν· πολύς τε ἀριθμὸς πιστεύσας ἐπέστοεψεν ἐπὶ τὸν κύǫιον. Ηκούσθη δὲ ὁ λόγος εἰς τὰ ἀτα τῆς ἐκκλησίας τῆς ἐν Ιεǫοσολύμοις περὶ αὐτῶν· καὶ ἐξαπέστειλαν Βαρνάβαν διελθεῖν ἕως Ἀντιοχείας· ὃς παφαγενόμενος καὶ ἰδὼν τὴν χάοιν τοῦ θεοῦ ἐχάοῃ, καὶ παφεκάλει πάντας τῆ προθέσει τῆς καφίας προσμένειν τῷ κυφίω· ὅτι ἡν ἀνὴρ ἀγαθὸς καὶ πλήǫŋς πνεύματος ἀγίου καὶ πίστεως· καὶ προσετέθη ὄχλος ἰκανὸς τῷ κυφίω. Ἐξῆλθεν δὲ εἰς Ταφοὸν ὁ Βαρνάβας ἀναζητῆσαι Σαῦλον, καὶ εύφῶν ἦγαγεν αὐτὸν εἰς Ἀντιόχειαν. Ἐγένετο δὲ αὐτῶν ὅλον συναχθῆναι τῆ ἐκκλησίας καὶ διδάξαι ὅχλον ἰκανόν, χρηματίσαι τε πρώτον ἐν Αντιοχείας δε εἰς ἐξ αὐτῶν ἀνόρος. Ἐν ταύταις ὅξ ταῖς ἡμεǫαῖς καὶ πίστεως· καὶ ποσετέθη ὅχλος ἰκανὸς τῷ κυρίω. Ἐξῆλθεν δὲ εἰς Ταφοὸν ὁ Βαρνάβας ἀναζητῆσαι Σαῦλον, καὶ εύφῶν ἡγαγεν αὐτὸν εἰς Ἀντιόχειαν. Ἐγένετο δὲ αὐτοὺς ἐνιαυτὸν ὅλον συναχθῆναι τῆ ἐκκλησία καὶ διδάξαι ὅχλον ἰκανόν, χρηματίσαι τε πρώτον ἐν Αντιοχείας δε εἰς ἐξ αὐτῶν ἀνόρατι Ἀγαθος, ἑσήμανεν διὰ τοῦ πνεύματος λιμὸν μέγαν μέλλειν ἕσεσθαι ἐφ΄ ὅλην τὴν οἰκουμένην· ὅστις καὶ ἐγένετο ἐπὶ Κλαυδίου Καίσαφος. Τῶν δὲ μαθητῶν καθὼς εὐποφεῖτό τις, ὥφισαν ἕκαστος αὐτῶν εἰς διακονίαν πέμψαι τοῖς κατοικοῦσιν ἐν τῆ Ιουδαία ἀδελφοῖς· ὃ καὶ ἐποίησαν, ἀποστείλαντες πρὸς τοὺς πρεσβυτέρους διὰ χειοὸς Βαρνάβα καὶ Σαύλου.

GOSPEL READING OF THE DAY: This morning's Gospel Reading is from the Holy Gospel according to St. John, Chapter 4, Verses 5-42. It is found in our books on pages 175-181.

Ή σημερινή εὐαγγελική περικοπή ἐκ τοῦ κατὰ Ἰωάννην, κεφ. 4, ἐδάφ. 4-42, εὑρίσκεται εἰς τὰ βιβλία μας, σελ. 174-180.

Today's Apolytikion (Dismissal Hymn) is that of Tone Four:

When the tidings of the Resurrection from the glorious angel was proclaimed unto the women disciples, and our ancestral sentence also had been abolished, to the Apostles with boasting did they proclaim that death is vanquished evermore, and Christ our God has risen from the dead, and granted to the world His great mercy.

Τὸ φαιδϱὸν τῆς Ἀναστάσεως κήρυγμα ἐκ τοῦ Ἀγγέλου μαθοῦσαι αἱ τοῦ Κυρίου μαθήτριαι, καὶ τὴν προγονικὴν ἀπόφασιν ἀπορρίψασαι, τοῖς Ἀποστόλοις καυχώμεναι ἔλεγον· Ἐσκύλευται ὁ θάνατος, ἠγέρθη Χριστὸς ὁ Θεός, δωρούμενος τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

THE LORD'S PRAYER IN SPANISH: Padre nuestro, que estás en los cielos, santificado sea tu nombre, venga tu Reino, hágase tu voluntad en la tierra como en el cielo; danos hoy nuestro pan de cada día; perdona nuestras deudas así como nosotros perdonamos a nuestros deudores; no nos dejes caer en la tentación, y líbranos del Mal.

TODAY'S *MNEMOSYNON:* Today's Memorial Service is being held for the repose of the soul of our brother **Basile Mavroudis**, who fell asleep in the Lord 23 years ago. Aionia I Mnimi! Eternal Memory!

GREEK SCHOOL/SUNDAY SCHOOL: Greek School will meet, as scheduled, this Saturday, June 1. Last day of Greek School is Saturday, June 8. Meanwhile, the last day of our Sunday School is next Sunday, June 2. Please make it a point to be here for the end of the year program, to be held at the conclusion of the Divine Liturgy.

STEWARDSHIP: We thank you for making your 2019 Stewardship support a priority. Your support makes possible the very existence of this parish, and its ability to offer Liturgical services, educational, & philanthropic programs. The bottom line is: If you believe in Jesus Christ, and the mission of the Church, and if you are not already a Steward, we invite you to become one. For more information about what it means to be a Steward and how you can be involved in the life of the parish, in addition to your financial support, please pick up a card and related material as you exit the chapel, to your right.

100th **ANNIVERSARY COMMEMORATIVE BOOK:** As part of ou4 100th anniversary, in 2021, a commemorative book will be published. A major part of the book will consist of photographs and history of the families and individuals, past and present, who make up the Cathedral parish. Jim Loukas is heading the book project. For further information about your participation and that of your family, please contact Jim Loukas, <u>jim@loukas.com</u>.

GETTING READY TO LAUNCH OUR PAVER PROJECT: It began as an idea. To invite parishioners and friends of the Cathedral to laser inscribe their names and/or the names of loved ones in one of the pavers in the courtyard and all around the new Cathedral. Then, a company was identified that that does this, a company called Customize my Concrete. In turn, the idea was discussed by the Capital Campaign Committee, where it was adopted. Briefly, each of the pavers, measuring 2 feet by 2 feet, is available for "adoption." The particulars are being worked out. Information is forthcoming, covering questions like: how much will we donate to adopt a paver, how many lines per paver? how many letters per line? may we have the names of loved ones inscribed, in addition to our own? will the company first let us see the layout before the names are etched into the pavers? where are these pavers located? in what direction will they face? Just to name a few. Meanwhile, everyone who's heard about the Paver Project is very excited. We can't wait to get started. A meeting of the Paver Project Committee will take place next Sunday, June 2, following the Divine Liturgy.

INTRODUCTION TO ORTHODOXY: This class is especially intended for those who are thinking about converting to Orthodoxy and for family members and friends who would like to support them on their journey. It is also open to people who are already Orthodox and who would like to deepen their understanding of their faith. We explore Christian theology and practice by reading selections from Scripture, the Church Fathers, the lives of the Saints, and other texts representative of the Orthodox worldview. These readings are the starting point for our discussions, which aim at clarifying doctrine and worship and helping us to discover (or rediscover) why we belong in the Church. If you are interested in attending the class, please contact **Alexandros Kozák** at orthodoxy-agkozak@sneakemail.com. **Note:** The Introduction to Orthodoxy class is now being offered two Sundays a month. It meets in the second-floor conference room, beginning at 9 a.m. The class will meet next on September 15 and September 29. Introduction to Orthodoxy Students, meanwhile, are welcome to attend Orthros and participate in the readings.

PARKING: We have signed a 6-month trial agreement with Golden State Parking so that, as soon as it obtains the necessary permits, it can operate our parking component. All permits but one have been obtained. We anticipate the permit by the fire department will be obtained as soon as the fire sprinklers and the hydrant have become operational, hopefully this week. Meanwhile, we've signed a contract with Albert Electric, to finalize the electrical work, finish the lobbies and install the necessary doors. We will need to install the final gates in order to satisfy the "clear path of travel" requirements, which includes the final inspection of the elevator. We've decided to embark upon a renewed Capital Campaign. Our goal is to raise \$1 million in 2019. As we go forward, let's stay positive and focused. Consider what you have accomplished so far! As with Moses, we hear God speaking to us: "Build me a Sanctuary, and I will appear among you." (from the Septuagint: Καὶ ποιήσεις μοι άγίασμα, καὶ ὀφθήσομαι ἐν ὑμῖν). (Exodus 25:8). Building also takes vision, determination and faith. You are doing something extraordinary: you are building His sanctuary, a great sacred space, right the heart of one of the world's premier cities. Here, the Orthodox Christian faith is poised to proclaim the Gospel message of salvation to a whole new generation of worshipers!



"The Church shall be a home for Orthodox Christians from every ethnic and national background. It shall be a house of prayer for all humankind, in which the Holy Name of our Triune God shall be extolled and all of creation sanctified."